



30

UNIVERSAL COMMITMENTS FOR HUMAN DIGNITY

28th CHAPTER OF THE INTERNATIONAL PUBLISHING AND BOOK FAIR IN RABAT

PROGRAM

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

مجلس
البيان
العالمي
لحقوق
الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

From 2 to 11 June 2023 at the National Human Rights Council Pavilion



30

ENGAGEMENTS UNIVERSELS POUR LA DIGNITE HUMAINE

28thME ÉDITION DU SALON INTERNATIONAL DE L'ÉDITION ET DU LIVRE 2023

PROGRAMME

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

مجلس
البيان
العالمي
لحقوق
الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

Du 2 au 11 juin 2023 au stand du Conseil national des Droits de l'Homme

MARDI 6 JUIN

10h30 - 13h
Activités culturelles et artistiques avec les enfants
Commission régionale des droits de l'Homme Marrakech - Safi
Naoufal EL AWAMLEH, Journaliste

14h - 15h
Discussion autour d'un livre
Pr Souleymane Bachir DIAGNE, Philosophe (Sénégal), professeur à l'université Columbia, à New York
« De langue à langue, l'hospitalité de la traduction », édit. Albin Michel, 2022.
Modération : Rabiaa MARHOUCHE, Ecrivaine et éditrice

15h - 16h
Discussion autour d'un livre
Abdel Hamid BEYUKI, « الجنيس », édit. Slaiki, 2021
Modération : Oussama AZZOUKARI, Critique et historien

LUNDI 5 JUIN

10h30 - 13h
Activités culturelles et artistiques avec les enfants
Commission régionale des droits de l'Homme de Casablanca-Settat
Commission régionale des droits de l'Homme de Fès – Meknès
Farida BOUZZAOUI, Artiste

15h - 16h
Discussion autour d'un livre
Hyam YARED, écrivaine libanaise, "Implosions", édit. Des Equateurs/Humensis, 2021
Modération : Ghita Zine, journaliste, Site « YaBilladi »

DIMANCHE 4 JUIN

10h30 - 13h
Activités culturelles et artistiques avec les enfants
Commission régionale des droits de l'Homme de Tanger-Tétouan-El Hoceima
Imane TIFIOUR, Artiste

14h45 - 15h45
Discussion autour d'un livre
Hachemi SALHI, sociologue, « La conférence des oiseaux expulsés », édit. Babel Com, 2017
Modération : Mohamed SAADI, Professeur des sciences politiques et membre de l'Unité de préservation de la mémoire et de promotion de l'Histoire avec ses différents affluents.

SAMEDI 3 JUIN

10h30 - 13h
Activités culturelles et artistiques avec les enfants
Commission régionale des droits de l'Homme de Beni Mellal-Khénifra
Ilias AMLI, Acteur

14h30 - 15h30
Discussion autour d'un livre
Ahmed Farid MERINI, « Fatema MERNISSI. Le fil invisible du féminisme », édit. MARSAM, 2021
Modération : Kaoutar DINIA, Chercheuse en littérature Française, présidente de l'association « le féminin pluriel ».

VENREDI 2 JUIN

10h30 - 13h
Activités culturelles et artistiques avec les enfants
Commission régionale des droits de l'Homme de Guelmim-Oued Noun
Mustapha LARGO, Conteur et musicien, belgo-marocain

14h45 - 15h45
Discussion autour d'un livre
Ilham AZGHARI, « L'internat, morceaux de vie dans les coulisses du CHU IBN SINA », édit. (La Croisée des Chemins), 2021
Modération : Dr. Sophia BENOMAR, Pr. Jamal PIROU

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

DIMANCHE 11 JUIN

10h30 - 13h
Activités culturelles et artistiques avec les enfants
Commission régionale des droits de l'Homme de LAYOUNE- SAQUIA EL HAMRA
-Adil ABA TOURAB, Acteur

14h30 - 16h
Débat
Perspectives de la réforme du Code de la famille
-Malika BENRADI, Professeure émérite à la faculté des sciences juridiques, économiques et sociales Agdal-Rabat et membre du CNDH
-HASSAN RHOU, Professeur de l'enseignement supérieur, ancien consultant au ministère chargé des droits de l'Homme (1995-1997), il a plusieurs publications sur la procédure pénale, l'histoire des institutions, le droit du mariage, les dispositions successorales selon la loi marocaine
-Latifa JBABDI : Membre du bureau exécutif de « l'Union de l'action féminine », défenseuse des droits humains et ancienne membre de l'IER.
Modération : Mouna ELMESMOUDI, chargée de mission auprès de la présidence du CNDH

SAMEDI 10 JUIN

10h30 - 13h
Activités culturelles et artistiques avec les enfants
Commission régionale des droits de l'Homme Draa-Tafilalet
Commission régionale des droits de l'Homme Dakhla – Oued Eddahab
Rajae KHARMAZ : Actrice

15h00 - 16h00
Discussion autour d'un livre
Scholastique MUKASONGA, Romancière (Rwanda), « Sister Deborah », Gallimard, 2022.
Modération : Eugène EBODÉ, Ecrivain (Cameroun), responsable de la Chaire littéraires et arts africains à l'Académie du Royaume du Maroc.

VENREDI 9 JUIN

14h45 - 15h45
Discussion autour d'un livre
Khaoula BENOMAR - Cinéaste, journaliste et réalisatrice, « Presque, l'histoire d'une renaissance », édit. La croisée des chemins, 2023
Modération : Nouzha Skalli, Présidente du Think-tank AWAL

10h30 - 13h
Activités culturelles et artistiques avec les enfants
Commission régionale des droits de l'Homme de l'Oriental
-Naima ZITANE, Ecrivaine et dramaturge

JEUDI 8 JUIN

14h45 - 15h45
Discussion autour d'un livre
Jeanne Fouvet-Fauvernier, poète et romancière, « La Séparation des songes », éd.la route de la soie, 2023.
Modération : Kenza SEFRIOUI, Critique littéraire et éditrice

10h30 - 13h
Activités culturelles et artistiques avec les enfants
Commission régionale des droits de l'Homme de Rabat-Salé-Kénitra
Fettah NGADI, chanteur et poète.

14h45 - 15h45
Discussion autour d'un livre
Hassan RACHIK, anthropologue « LE MAROC RURAL -dictionnaire socio-anthropologique », édit. La croisée des chemins, 2022
Modération : Taoufik BOUKHRISS, Professeur en Anthropologie, Université Ibn Tofail - Kenitra

MERCREDI 7 JUIN

10h30 - 13h
Activités culturelles et artistiques avec les enfants
Commission régionale des droits de l'Homme SOUSS – MASSA

Dans le cadre de la consultation nationale avec les enfants, rencontre avec : Monsieur Mounir BENSALAH, Secrétaire Général du CNDH

Modération : Khalid Henefioui, Chef de section protection des droits de l'enfant et de la jeunesse - CNDH

14h45 - 15h45
Discussion autour d'un livre
Hassan RACHIK, anthropologue « LE MAROC RURAL -dictionnaire socio-anthropologique », édit. La croisée des chemins, 2022
Modération : Taoufik BOUKHRISS, Professeur en Anthropologie, Université Ibn Tofail - Kenitra

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

المجلس الوطني لحقوق الإنسان
OZELC 2023
Conseil national des droits de l'Homme

TUESDAY 6 JUNE

10:30 a.m. to 1 p.m.
Cultural and artistic activities with children
Regional Human Rights Commission of Marrakech- Safi Naoufal El Awamleh, Journalist

2 p.m to 3 p.m.
Focus on a Book
" *De langue à langue L'hospitalité de la traduction* ", by Pr Souleymane Bachir Diagne, Senegalese philosopher, Professor at Columbia University in New york (Published by Albin Michel, 2022)
Moderated by Rabiaa Marhouch, writer and editor

3 p.m. to 4 p.m.
Focus on a Book
«Hybrid» (الجنسي), by Abdelhamid Bejouki (Published by Slaiki, 2021)
Moderated by Oussama Azzoukari, critic and historian

MONDAY 5 JUNE

10:30 a.m. to 1 p.m.
Cultural and artistic activities with children
Regional Human Rights Commission of Casablanca-Settat Regional Human Rights Commission of Fès -Meknès Farida BOUAZZAOUÏ, Artist

3 p.m to 4 p.m.
Focus on a Book
"Implosions", by Hyam YARED, Lebanese writer, (Published by Equateurs/Humensis, 2021)
Hosted by Ghita Zine, journalist, Ya Biladi

SUNDAY 4 JUNE

10:30 a.m. to 1 p.m.
Cultural and artistic activities with children
Regional Human Rights Commission of Tanger-Tetouan-El Hoceima Imane Tfifour, Artist

2:45 p.m. to 3:45 p.m.
Focus on a Book
«La conférence des oiseaux expulsés», novel by Hachemi Salhi, (Published by BabelCom, 2017), Drawings by Aziza Filali
Moderated by Mohamed Saadi, Political Sciences Professor at University Mohammed I, Oujda, Morocco, Sociologist

SATURDAY 3 JUNE

10:30 a.m. to 1 p.m.
Cultural and artistic activities with children
Regional Human Rights Commission of Beni Mellal-Khenifra Ilias Amil, Actor

2:30 p.m. to 3:30 p.m.
Focus on a Book
"Fatema Mernissi, le fil invisible du féminisme", by Ahmed Farid Merini, (Published by Marsam, 2021)
Moderated by Kaoutar Dinia, researcher in French literature and president of the association "Jamaa Moanath"

FRIDAY 2 JUNE

10:30 a.m. to 1 p.m.
Cultural and artistic activities with children
Regional Human Rights Commission of Guelmim-Oued Noun Mustapha , Storyteller and musician, Belgian-Moroccan

2:45 p.m. to 3:45 p.m.
Focus on a Book
" L'internat, morceau de vie dans les coulisses du CHU IBN SINA " , by Ilham Azghari (Published by La Croisée des Chemins in 2021)
Moderated by Dr. Sophia Benomar, Prof. Jamal Pirou

4 p.m. to 5:30 p.m.
Debate
75 years after the Universal Declaration of Human Rights - The universality of human rights: different perspectives
-**Mohamed Said Bennani**: Former Director-General of the Higher Institute of the Judiciary
-**Mohamed Addelouahab Rafiki**: Researcher in Islamic studies
Moderation: Abdelhafid Adminou, Professor at the Faculty Mohamed V and member of the National Human Rights Council

5:45 p.m. to 6:45 p.m.
Focus on a Book
"Des fourmis dans la bouche"
Discussion with the novelist Khadi Hane (Senegal)
Moderated by Ouadih Dada, Journalist at 2M and writer

3:45 p.m. to 5:15 p.m.

Debate
Digital space and the right to opinion
"Freedom to Think: Protecting A Fundamental Human Right in the Digital Age", by **Susie Alegra** (Published by Atlantic Books, 2022)
Moderated by Ali Bouzerda, Journalist and Director of the website news "Article19.ma", former Director of the Maghreb Press Agency (MAP)

5:30 p.m. to 7 p.m.
Debate
Denouncing violence against women and combating impunity
-**Nabila Jalal**, Lawyer at the Bar of Casablanca
-**Soulma Taoud**, President of the Regional Human Rights Commission of Tanger-Tetouan-El Hoceima
-**Malika Chakoura**, King's Prosecutor at the Social Court and representative of the Public Prosecutor
Moderated by Saadia Waddah, President of the Regional Human Rights Commission of Casablanca-Settat

4 p.m. to 5:30 p.m.

Debate
Citizenship Values in School Curricula
-**Mohamed Zerouali**, Curriculum Director at the Ministry of national education
-**Abdellah Badou**, Principal Inspector of Primary Education
-**Amina Elmrini Elouahabi**, Expert in pedagogy and former member of the National Human Rights Council
-**Hiba Allah Alami**, Secondary school student
Moderation: Belaid BOUDRISS, Advisor at the National Human Rights Council

5:30 p.m. to 7 p.m.
Debate
Social work: Between local development and human rights
-**Noura EL Guerouahy**, Medico-Social Action Division Head at the Ministry of Health / Ph.D. candidate in human rights
-**Laaziza Okmenni**, Social worker and President of the TISSILA Association
-**Lahbib Kamal**, Founding Member of the Development Agents Training Institute (IFAD)
-**Moderated by Mohammed Mechkar**, President of the French Association for the Development of Social Work research and FORUM Magazine Director

4:15 p.m. to 5:15 p.m.

Focus on a book
« L'éducation aux médias, contextes et enjeux pour un modèle de société ouvert et innovant », by **Abdellatif BENSFIA**, (Published by AL KARAWIYIN, 2023)
Hosted by Younes Masskine, Journalist, researcher in media issues

5 :30 p.m. to 7 p.m.
Debate
Assessment of public policies as a lever for the effectiveness of human rights
Mohamed Benmoussa, Economist, former member of the Board of Directors of the Moroccan Capital Market Authority and former member of the Special Committee on the New Development Model
Hassan Oulhaj, Economist, Member of the Economic, Social and Environmental Council, former member of the Advisory committee on constitutional review in 2011
Moderation: Mounir Bensalah, National Human Rights Council Secretary-General

4:15 p.m. to 5:45 p.m.

Debate
Migrations as a scientific research subject: Experience of the Ibn Khaldoun Center for Migration Studies
-**Abdelkrim Merzouk**, Professor and expert in social sciences and development at AI AKHAWAYN University
-**Abderrahim Elatri**, Professor at University Mohammed V, Rabat, Morocco
-**Jamal Fazza**, Professor at University Mohammed V, Rabat, Morocco
Moderated by Abderrafie Hamdi, Protection Department Director at the National Human Rights Council

6 p.m. to 7 p.m.
Focus on a Book
«La ronde des nuages», by Cécile Oumhani, poet and novelist, (Published by La tête à l'envers, 2022)
Moderated by Dominique Noulga, writer and editor

SUNDAY 11 JUNE

10:30 a.m. to 1 p.m.
Cultural and artistic activities with children
Regional Human Rights Commission of Laayoune-Sakia El Hamra -Adil ABA Tourab, Actor

2:30 p.m. to 4 p.m.
Debate
Perspectives on Family Code Reform
-**Malika Benradi**, Professor Emeritus at the Faculty of Legal, Economic and Social Sciences of Agdal-Rabat, Morocco, and member of the National Human Rights Council
-**HASSAN Rhou**, Higher Education Professor
-**Latifa Jbaldi**, Member of the Executive Office of the Women's Action Union, Human Rights Defender, former member of the Equity and Reconciliation Commission
Moderated by Mouna Elmesmoudi, Chargé de Mission at the Presidency of the National Human Rights Council

SATURDAY 10 JUNE

10:30 a.m. to 1 p.m.
Cultural and artistic activities with children
Regional Human Rights Commission of Draa-Tafilelet Regional Human Rights Commission of Dakhla-Oued E d d a h a b -Rajaa Khermaz, Actress

3 p.m. to 4 p.m.
Focus on a Book
"Sister Deborah" by Scholastic MUKASONGA, novelist from Rwanda (Published by Gallimard, 2022)
Moderated by Eugène Ebodé, Cameroonian writer, Head of the African Literature & Arts Chair at the Academy of the Kingdom, Morocco

10:30 a.m. to 1 p.m.
Cultural and artistic activities with children
Regional Human Rights Commission of the Oriental Region **Naima Zitan**, Playwright, Poet and Activist

2:45 p.m to 3:45 p.m
Focus on a Book
"Presque, l'histoire d'une renaissance" by **Khaoula Benomar**, Filmmaker, Journalist, director (Published by La croisée des chemins, 2023)
Moderated by Nouzha Skalli, President of "AWAL-Think-Tank"

2:45 p.m. to 3:45 p.m.

Focus on a Book
"La séparation des songes" by **Jeanne Fouvet-Fauvernier**, poet and novelist (Published by la route de la soie, 2023)
Moderated by Kenza Sefrioui, Literary Critic and Editor

10:30 a.m. to 1 p.m.
Cultural and artistic activities with children
Regional Human Rights Commission of Rabat-Salé-Kenitra **Fettah Ngadi**, Singer, Pianist and Composer

THURSDAY 8 JUNE

2:45 p.m. to 3:45 p.m.
Focus on a Book
" LE MAROC RURAL -dictionnaire socio-anthropologique " by **Hassan Rachik**, anthropologist , (Published by La croisée des chemins, 2022)
Moderated by Taoufik Boukhris, University Professor, Ibn Tofeïl University, Kenitra, Morocco

10:30 a.m. to 1 p.m.
Cultural and artistic activities with children
Regional Human Rights Commission of SOUSS-MASSA **M. Mounir Bensalah**, National Human Rights Council Secretary-General
Moderation: Khalid Henefioui, Head of Child and Youth Rights Protection Section at the National Human Rights Council

WEDNESDAY 7 JUNE

4 p.m. to 5:30 p.m.
Debate
The right to social protection and guarantees of a decent life
- **Jaafar Haekel**, Medical specialist in epidemiology and expert in health economics
- **Jamal Aghmani**, Former Minister of Labor and Training and expert in social protection
-**Saad Ataoujni**, Expert in health law
- **Mehdi Baroni**, Expert in economics and social protection at the World Bank
Moderated by Mohamed El Hachimi, Director of the Department of Studies, Research and Documentation at the National Human Rights Council

5:45 p.m. to 6:45 p.m.
Focus on a Book
Couloumina (كولومينا) by **Mohamed NIIMA Birouk**, poet and novelist (Published by the Moroccan Writers' Federation, 2017)
Moderated by Lahbib Aydid, Professor and researcher in the Hassani culture

4 p.m. to 5:30 p.m.

Debate
Young People and Citizenship Initiatives
-**Youssef Chakroune**, Founder and director of "SHEMS", Safi, Morocco
-**Mehdi RAISS**, President of the Association Innovative Development Initiatives
-**Mohamed Benhsaine**, Coordinator of the EDUCALL educational program
Moderation: Yassine Atyal, State engineer, social entrepreneur

5:45 p.m. to 6:45 p.m.
Focus on a Book
"Evocation d'un mémorial à Venise" by **Khalid Lyamlahy**, French-speaking Literature Lecturer at the University of Chicago (Published by Présence africaine, 2023)
Moderated by Ghita Zine, journalist, Ya Biladi

4 p.m. to 5 p.m.

Presentation and Signing Abdellah Kilto Novel
"PAR DIEU, cette histoire et mon histoire" by **Abdelfattah KILTO** (Published by La Croisée des chemins, 2023)
Hosted by Rabiaa MAHROUCH, Writer and Editor

5:15 p.m. to 7 p.m.
Poetic and artistic expressions of the different tributaries of the Kingdom
-**Annaha Laabdi**, Hassani Poet from Es-semara, Morocco
-**Fadma Oult Hdidou**, Poet from the Middle Atlas, Morocco
-**Mohamed Boumkoumsi**, Poet from the Rif, Morocco
-**Mohamed Ougrar**, Poet from Souss, Morocco
Background music: Rachid Zeroual, Artist
Moderated by Ibrahim Lemzened, Expert for UNESCO in Cultural Policies and Creative Industries, Timtar Festival Artistic Director -Visa for Music
In partnership with Association ANYA

4:15 p.m. to 5:45 p.m.

Debate
What is the role of the Global South countries in drafting and adopting a pact on the third generation of human rights (development, environment and solidarity)
-**Amina Bouayach**, Chairperson of the National Human Rights Council, Vice-President of the Global Alliance of National Human Rights Institutions
-**Eugène Ebodé**, Writer (Cameroon), Head of the African Literature & Arts Chair at the Academy of the Kingdom, Morocco.
-**Abdellah Saaf**, Professor of Political Science at the Faculty of Legal, Economic and Social Sciences, Mohammed V University of Rabat. Founder of the Moroccan Association of Political Science and former Minister of National Education.
Moderation: Mustapha Najmi, Director of the Promotion Department at the National Human Rights Council

6 p.m. to 7 p.m.
Focus on a Book
« L'avortement, le combat d'une vie », by **Pr. Chafik Chraïbi** and **Karima Echcherki**, (Published by MARSAM, 2023)
Moderated by Nouzha Guessous, Professor at the Faculty of Medicine and the University Hospital Center Hassan II of Casablanca, Morocco, researcher in bioethics and member of the National Human Rights Council

This chapter of the International Publishing and Book Fair (SIEL) of Rabat coincides with the celebration of the 75th Anniversary of the Universal Declaration of Human Rights by the UN community.

Proclaimed in 1948, this Declaration has underlined the importance for humanity to "rebuild the family" in the wake of the horrors of the Second World War. To this end, humanity has embarked on a dynamic approach that seeks to put in place binding norms in the hope of these legal principles be incorporated into the constitutions of the various nations. The law is made up of instrumental rights (laws, decrees, regulations) and fundamental principles which draw the limits of rights, this is exactly the horizon suggested by the Universal Declaration of Human Rights to the "human family".

Unfortunately, we are far behind from the founders' aspirations. Practices have drifted from the promises made by the Declaration. The world is witnessing atrocities (conflicts, climate change, wars, exacerbating inequalities, racism and hatred) sometimes similar in impact and intensity to those that led to the drafting and adoption of the Declaration itself in the middle of the last century. As a National Human Rights Institution (NHRl) mandated under Article 16l of the Constitution of the Kingdom of Morocco to protect and promote human rights, we wish that this celebration be an opportunity to question the state of progress in terms of the implementation of this founding text whether at the level of its momentum it has created or the reality of its implementation.

There is no doubt that a considerable momentum has been at play since 1948. However, international human rights law is faced with major challenges, thus the need for regulation and harmonization. Moreover, freedom of trade is at odds with the right to environment while the investment protection standards confront the principles of promoting a balanced development. The prevailing disorder is not only due to the lack of rules but also the result of the lack of convergence between national and international rules.

Cette édition du salon international de l'édition et du livre de Rabat coïncide avec la célébration par la communauté des nations de la 75e anniversaire de l'adoption la Déclaration universelle des droits de l'Homme.

Cette déclaration proclamée en 1948 avait souligné l'importance pour l'humanité de «réfaire famille» après les horreurs de la seconde guerre mondiale. Pour ce faire, elle s'est inscrite dans une approche dynamique qui vise à instaurer une exigence de normes, avec l'ambition que ces principes de droit s'inscrivent dans la constitution des différentes nations. En droit il y a les droits instrumentaux (lois, décrets, règlements), et les principes fondamentaux qui indiquent les bornes du droit, c'est précisément l'horizon proposé à la « famille humaine » par la DUDH.

Nous sommes malheureusement loin des aspirations de nos fondateurs. Les pratiques se sont écartées de la promesse que portait la Déclaration, et le monde vit, au contraire, des atrocités (conflits, changements climatiques, guerres, exacerbation des inégalités, racisme et haine) comparables en force et en intensité, parfois, à celles qui ont dicté la nécessité de rédiger et d'adopter la Déclaration elle-même au milieu du siècle dernier ;

Nous souhaitons, en tant qu'institution nationale chargée, de par l'article 16l de la Constitution du Royaume, de la promotion et de la protection des droits de l'Homme, en célébrant cet événement, nous interroger sur l'état d'avancement de la mise en œuvre de ce texte fondateur à la fois dans la dynamique qu'il a engendré, mais aussi dans la réalité de sa mise en œuvre :

Indéniablement, un mouvement extraordinaire a été initié depuis 1948 à nos jours, mais des défis importants sont posés au droit international des droits de l'Homme. Une régulation et une mise en cohérence s'imposent, la liberté de commerce s'oppose au droit de l'environnement, les normes de protection de l'investissement se heurtent aux principes de promotion d'un développement équilibré. Le désordre qui règne ne vient pas seulement d'absence de règles mais aussi d'un manque de convergences entre les règles nationales et internationales.

Cette célébration est aussi l'occasion de rechercher un renouvellement du «consensus sur l'universalité des droits de l'Homme». L'appel à renouveler le consensus autour de la Déclaration signifie, que celle-ci reste une valeur valable et une référence normative sur laquelle on peut s'appuyer pour surmonter de nombreux obstacles, et d'autre part, que L'universalité qui caractérise les droits de l'Homme est devenue dans de nombreux contextes culturels et sociétaux une cible de critiques, voire d'attaques, fondées sur la revendication de prétendues spécificités qui participent à relativiser et à fragiliser délibérément l'universalité des droits humains ;

Face à un monde globalisé nous avons besoin d'une réponse globalisée, qui mobilise l'ensemble des forces vives intellectuelles et institutionnelles pour être plus efficaces, mieux présentes pour assurer la protection et l'effectivité des droits :

Nous avons autant besoin d'un Etat de droit que d'un Etat social, les droits déclaratifs sont primordiaux mais ils ne peuvent se réaliser dans leur plénitude que si les citoyens acquièrent les capacités par l'apprentissage de les utiliser pour améliorer leur situation. En d'autre terme, les droits n'auront d'effectivité que si les hommes et les femmes ont acquis la capacité de les transformer en moyens de changement de leurs existences propres et de la société.

Conformément à notre mission et à l'instar des précédentes éditions du SIEL, le CNDH proposera des activités diverses : débats thématiques, présentation d'ouvrages et d'initiatives de la société civile, ainsi que des matinées consacrées à la participation d'enfants et de jeunes des différentes régions du Royaume, cette année autour de la célébration du 75^{ème} anniversaire de la Déclaration des droits de l'Homme, avec un objectif double, affirmer une foi renouvelée en la primauté des droits humains et créer les conditions d'un débat public sur leur mise en œuvre.

Amina Bouayach
Présidente du Conseil national des droits de l'Homme